"z'Überlinge"

Mitteilungen der Ortsverwaltung und Vereine von Überlingen am Ried

15.Jahrgang | Juni 2024 | Ausgabe 173

Liebe Bürgerinnen und Bürger, liebe Leserinnen und Leser,

alles hat einmal ein Ende, so auch meine Amtszeit als Ortsvorsteher meinerHeimatgemeinde Überlingen am Ried. Es war von vornherein klar, dass ich 2019 zum letzten Mal angetreten bin und nach Ablauf dieser Wahlperiode einem jüngeren Kandidaten Platz machen werde.

Nun ist es soweit und ich stehe für eine weitere Amtszeit nicht mehr zur Verfügung. Bei der Wahl zum Ortschaftsrat am 9. Juni 2024 stellen sich 12 Kandidatinnen und Kandidaten zur Wahl und eine oder einer davon wird der neue Ortsvorsteher oder die neue Ortsvorsteherin werden.

Als ich 2009 gewählt wurde, war diese neue Aufgabe absolutes Neuland für mich. Aber Woche für Woche konnte ich mich einarbeiten und ich fand immer mehr Gefallen an dieser neuen Herausforderung. Eine große Hilfe war für mich das Wissen meiner Verwaltungsangestellten Ingrid Müller (jetzt Jankowski), die schon fünf Jahre vor mir in der Ortsverwaltung tätig war, und damit über alles bestens informiert war.

Die Arbeit an der Entwicklung von Überlingen hat mir mehr und mehr Spaß gemacht. Ich glaube fast, dass mir diese Tätigkeit eine Zeit lang fehlen wird. Aber das Leben geht weiter und ich bin dann bald im „richtigen“ Ruhestand..

Nun ist es aber Zeit, einige Dankesworte auszusprechen. Vor allem meinen Kolleginnen und Kollegen im Ortschaftsrat, die mich in kollegialer und konstruktiver Weise über 15 Jahre begleitet haben. Gewiß kann der Ortsvorsteher manche Dinge alleine entscheiden, aber dennoch braucht es für die meisten Entscheidungen die Abstimmungen des Ortschaftsrates.

Desweiteren geht ein herzliches Dankeschön an die Zusammenarbeit mit dem Kulturausschuss und den Vereinvorständen. Es war immer ein konstruktives Miteinander und ich fand auch Unterstützung bei der Wiederaufnahme des Dorffestes im Jahre 2013, das seither alle zwei Jahre ausser während Corona stattfand. Ich hoffe sehr, dass dieses Fest für die Überlinger auch weiterhin durchgeführt wird.

Und dann möchte ich mich ganz herzlich bei den Bürgerinnen und Bürgern von Überlingen bedanken, dass sie meine Arbeit meist wohlwollend begleitet haben. Und wenn nicht alles zur Zufriedenheit aller erledigt werden konnte, bitte ich dafür um Entschuldigung.

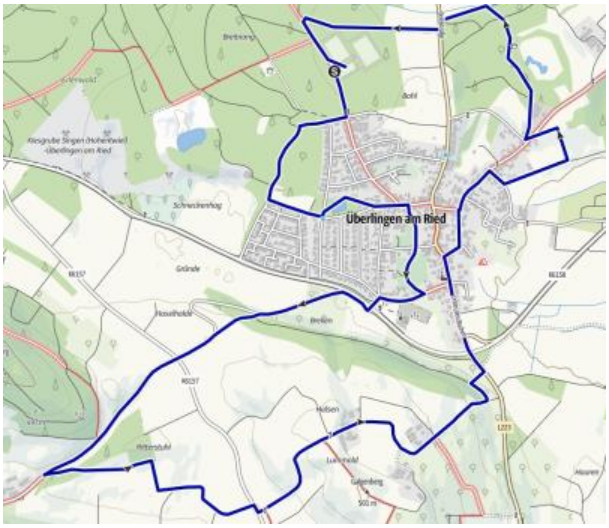
Allen alles recht zu tun, ist eine Kunst, die niemand kann. Für mich galt dieser Spruch bei manchen Abwägungen und Entscheidungen, und dafür bitte ich um Ihr Verständnis.

Und nun wünsche ich, dass auch dem neuen Ortschaftsrat und dem/der neue(n) Ortsvorsteher/in viel Verständnis und Wohlwollen entgegengebracht wird, die ich in 15 Jahren erfahren durfte.

Ihr Ortsvorsteher

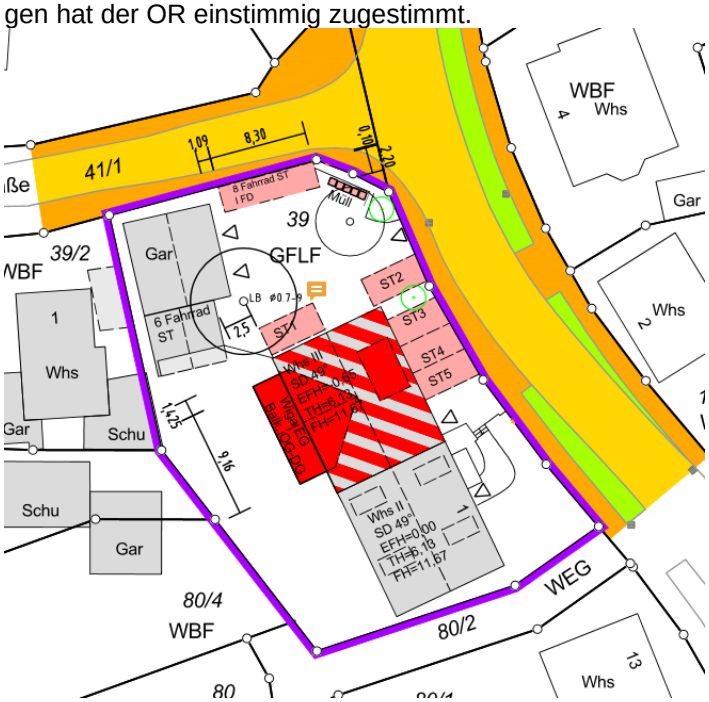
Einladung zur offiziellen Eröffnung des Überlinger Rundwanderweges „Quellenweg“

Der Ortschaftsrat lädt die Einwohner herzlich ein zur Eröffnung des Überlinger Rundwanderweges mit dem Namen „Quellenweg**“. Am Samstag, den 22. Juni um 10 Uhr findet die Eröffnung am Wegeportal auf dem Parkplatz am Sportplatz statt.**
Zur Eröffnung gibt es 2 – 3 kurze Ansprachen von mir als Ortsvorsteher, von dem 1. Vorsitzenden des Schwarzwaldvereins Singen, Herrn Hans-Jörg Baumann und von Frau Jana Goosmann von der Abteilung „Tourismus“ der Stadt Singen. Im Anschluss können die Besucher entweder den kompletten Rundwanderweg abgehen oder auch die verkürzte Version um Überlingen herum, um danach wieder zum Ausgangspunkt zurückzukehren.
Die komplette Strecke wird wohl einen Zeitraum von nahezu 2 Stunden beanspruchen, die verkürzte Strecke ist in einer Stunde zu schaffen.
Hier gibt es dann eine Bewirtung mit Getränken und Grillwürsten bis ca. um 13 Uhr.



Aus der Sitzung des Ortschaftsrates am 07. Mai 2024

TOP 1.: Bürgerfragestunde – Keine Bürger anwesend
TOP 2.: Baugesuche
Einem Baugesuch für den Umbau eines bestehenden Ökonomiegebäudes in der Brunnenstraße in 5 Ferienwohnungen hat der OR einstimmig zugestimmt.



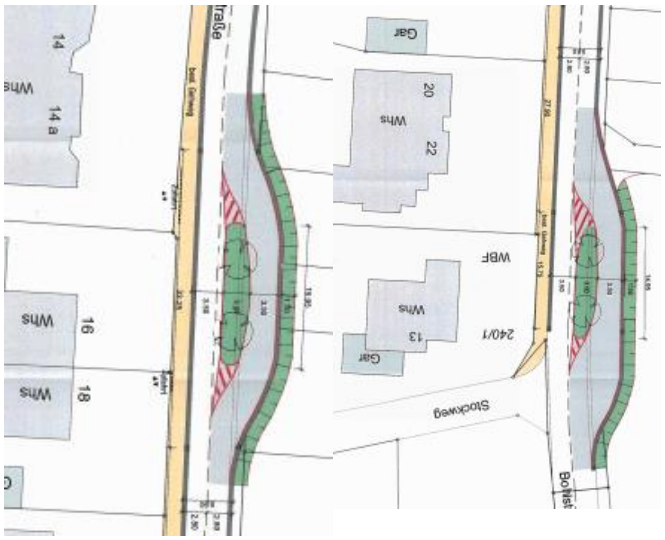
TOP 3.: Eröffnung Rundwanderweg
Der Termin für die offizielle Eröffnung wurde endgültig auf Samstag, 22. Juni 2024 um 10 Uhr festgesetzt.
Am Übergang über die L 223a am Waldrand „Steineten" in den Wannernweg werden für den Eröffnungstag Hinweisschilder aufgestellt „Achtung Veranstaltung"
Näheres dazu siehe Seite 1

TOP 4.: Sitzbänke in Überlingen
Eine Bank Richtung Böhringen wurde mutwillig zerstört, eine weitere am „Bündtweg" ist in schlechtem Zustand. Die Standorte wurden an die technischen Dienste der Stadt weitergeleitet zur Reparatur.

TOP 5.: Verunreinigung der Spielplätze
Der Zustand der Spielplätze wurde ebenfalls an die technischen Dienste der Stadt weitergeleitet. Die Reinigung hat bereits stattgefunden.

TOP 6.: Vorstellung einer Verkehrsbremse am nördlichen Ende der Bohlstraße. Dem OR wurden 2 Entwürfe der Abt. Straßenbau der Stadt Singen zur Abstimmung über den Standort vorgelegt. Der OR hat sich einstimmig dafür entschieden, die Bremse am „Stockweg" zu bauen. Da der Feldweg Richtung „Lehren" von vielen Fußgängern benutzt wird, wurde auch über eine Variante in Höhe dieses Feldweges diskutiert, um die Verkehrsbremse gleichzeitg als Überschreithilfe zu verwenden. Ist aber schwierig wegen der Zufahrten zu den Häusern am Ende der Bohlstraße.

Der OR hat sich für den rechten Plan auf der Spalte rechts oben ausgesprochen oder sogar für eine weitere Variante noch etwas weiter nördlich des Stockweges, wenn überhaupt möglich wegen der Zuständigkeit für die Landesstraße.
Auf jeden Fall sind noch Grundstücksverhandlungen notwendig.



Illegale Müllentsorgung im und am Grünschnittcontainer

Die Ortsverwaltung weist darauf hin, dass die Entsorgung von Müll im Grünschnittcontainer verboten ist und die Stadt damit droht, den Container abzuziehen (wie in Singen-Nord bereits passiert). Die Ortsverwaltung bittet darum, evtl. Beobachtungen auf der Verwaltungsstelle zu melden, bitte möglichst mit einem Fahrzeugkennzeichen oder dem Namen, falls bekannt. Derzeit wird darüber gesprochen, an den Containerstellplätzen Überwachungskameras anzubringen, da man den Übeltätern offensichtlich nicht anders auf die Spur kommt..

Falls der Container abgezogen werden sollte, sind diejenigen Bürger, die sich vorschriftsmäßig verhalten, die Gelackmeierten, weil dann wieder viele Fahrten zum Wertstoffhof erforderlich wären.

Wichtige Kontakte

Ansprechpartner und Notrufnummern in Überlingen:

Verwaltungsstelle, Kirchplatz 7, Tel. 22539, Fax 791773, ov-ueberlingen@singen.de
Öffnungszeiten i
Montag , Dienstag und Donnerstag 14 – 17 Uhr
Mittwoch 8 – 12 und 14 – 16 Uhr
Freitag 8 – 12 Uhr
Samstag 9 – 11 Uhr nur Post
Ortsvorsteher Bernhard Schütz,
Tel. 918187 od. 0171/4445802
b.schuetz@kabelbw.de
Sprechzeiten: **Mittwoch und Freitag 9 bis 10 Uhr und nach tel. Vereinbarung jederzeit.**

Grund- u. Hauptschule Überlingen Tel. 93290
Kindergarten, Tel. 186029
Kinder-Jugend-Telef. 0800/1110-333
Polizei-Notruf 110
Polizei Singen 888-0
Polizei Rielasingen 91 70 36
Feuerwehr-Rettungsdienst Notruf 112
Rettungsleitstelle/-Krankentransport 19222
Giftnotrufzentrale 0761/19240
Hegau-Klinikum 89-0
Ärztlicher Bereitschaftsdienst 116 117
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst 07731/19292
Dorfhelferinnenwerk Sölden e.V., Rielasingen 795504
Drogenberatungsstelle 61497
Hospizdienst 31138
Störungsdienst Strom/Gas 0800/7750007
Bereitschaft Stadtwerke Trinkwasser 85432

Forstrevierleiter
Ansprechpartner: Julian Filipp
Tel. 0173/6570855, E.mail: julian.filipp@singen.de

Büro Nachbarschaftshilfe 791 774
Mo. u. Do. 14 – 16 Uhr

Apothekenfinder
0800 00 22833 kostenlos vom Festnetz
22833 0,69 € /Min. aus dem Mobilfunk

Pflegezentrum St. Verena 9343-0
Sozialstation St. Verena 9343-500

Elektroanlagen · Ölfeuerungen · Wärmepumpen
Franz Straub oHG Inh. Kurt & Kai Engelmann
straub
Unterdorfstr. 16 Tel. 07731 / 2 23 68
D-78224 Singen Fax 07731 / 5 35 66
info@elektrostraub-ohg.de

Kirchliche Nachrichten
Hl. Kreuz Überlingen a. R.

Mi. 05.06.2024 08:15 Uhr	Schülergottesdienst
Do. 06.06.2024 18:30 Uhr	Rosenkranzgebet für den Frieden
Sa. 08.06.2024 18:00 Uhr	Beichtgelegenheit bei Pfarrer Steidle
Sa. 08.06.2024 19:00 Uhr	Vorabendmesse
Di. 11.06.2024 09:00 Uhr	Morgenlob von Frauen gestaltet
Mi. 12.06.2024 08:15 Uhr	Schülergottesdienst
Mi. 12.06.2024 19:00 Uhr	Eucharistiefeier
Do. 13.06.2024 18:30 Uhr	Rosenkranzgebet für den Frieden
Sa. 15.06.2024 19:00 Uhr	Vorabendmesse
Mi. 19.06.2024 08:15 Uhr	Schülergottesdienst
Do. 20.06.2024 18:30 Uhr	Rosenkranzgebet für den Frieden
Sa. 22.06.2024 18:00 Uhr	Beichtgelegenheit bei Pfarrer Steidle
Sa. 22.06.2024 19:00 Uhr	Vorabendmesse
Mi. 26.06.2024 19:00 Uhr	Eucharistiefeier
Do. 27.06.2024 18:30 Uhr	Rosenkranzgebet für den Frieden

EVANGELISCHE KIRCHENGEMEINDE BÖHRINGEN

-Böhringen
Paul-Gerhardt-Str. 2,
78315 Radolfzell
Tel. 07732 2698, Fax 07732 988504,
E-Mail: sekretariat@ekiboe.de

Termine für Juni 2024:

02.06.2024 10:00 Uhr Gottesdienst in der Kirche u. Online unter www.ekiboe.de und in der App, mit Micha Baab
06.06.2024 15:00 – 16:30 Uhr Ökumenische S-(enioren) Klasse
09.06.2024 10:00 Uhr Gottesdienst in der Kirche u. Online unter www.ekiboe.de
und in der App, mit Prädikant Ole Wangerin
16.06.2024 10:00 Uhr Gottesdienst in der Kirche u. Online unter www.ekiboe.de und in der App
22.06.2024 11:00 Uhr Seetaufe am Bodensee
23.06.2024 10:00 Uhr Gottesdienst in der Kirche u. Online unter www.ekiboe.de
und in der App, mit Prädikantin Heidi Hausmann
30.06.2024 10:00 Uhr Gottesdienst mit den Lakeside Gospel Singers in der Kirche u. Online unter www.ekiboe.de und in der App, mit Felix Laudien

Grundschule
Überlingen a.R.

Bodanstraße 28, 78224 Singen Tel. 07731 93290 E-Mail: poststelle@04150022.schule.bwl.de www.ghs-singen-ueberlingen.de

Juni 2024

Liebe Überlingerinnen und Überlinger,

wir freuen uns sehr, dass es für unsere Schulkinder zum ersten Mal möglich ist am Radaktionstag des Württembergischen Radsportverbandes e.V. teilzunehmen.

In mehreren Parcours rund ums Schulhaus lernen die Kinder größere Sicherheit und weitere Kompetenzen im Umgang mit ihren Fahrrädern zu erlangen.

Um den Radaktionstag mit allen Schulkindern durchführen zu können wird es notwendig, auch Flächen außerhalb des Schulgeländes zu nutzen. Deshalb möchten wir Sie höflich bitten, Ihr Auto am

Mittwoch, 26.06.2024

umzuparken und Teile der Bodenstraße, Bergstraße und den gesamten Parkplatz mit Zufahrtstraße am Schulgebäude für unsere Kinder mit ihren Fahrrädern freizuhalten.

Die Stadt Singen/Ordnungsamt wird kurz vorher die geplanten Flächen mit einer entsprechenden Beschilderung kennzeichnen.

Ich bedanke mich im Namen aller Schülerinnen und Schüler im Voraus ganz herzlich für Ihr Verständnis!

Freundliche Grüße
Katrin Krahe
K. Krahe
Rektorin

Musikverein Überlingen am Ried

Musikalische Reise durch Österreich

Mit seinem Jahreskonzert setzte der Musikverein Überlingen am Ried einem sonnigen Frühlingstag ein krönendes Ende. Mit „Servus Österreich" nahmen sie die Gäste mit auf einen musikalischen Streifzug durch unser Nachbarland. Ein erster Applaus galt der Jugendkapelle BoBaÜ unter der Leitung von Klaus Matt, die unter anderem mit Melodien von Taylor Swift und Disney`s Aladin begeisterte.

Bild: Hannah Schröder

Nach kurzer Pause eröffnete die Hauptkapelle unter Leitung von Florian Fritschi mit der „Wiener Philharmoniker Fanfare" den Konzertabend. Dem folgte die „Strauss – Gala „ mit bekannten Melodien im Walzertakt, die zum mitwiegen einluden. Zwischen den Darbietungen gab es launige Ansagen der Moderatoren Franziska Lauber und Andreas Gnädig.
Mit der Melodienfolge aus dem Singspiel „Im weissen Rössl" folgte ein weiterer Klassiker, der Erinnerungen an die 50er Jahre und den Wolfgangsee weckte.

Bild: Bernhard Schütz

Traditionell am Jahreskonzert wurden verdiente Musiker für ihr Engagement in der Blasmusik von Birgit Schröder, Geschäftsführerin des Blasmusikverbandes Hegau Bodensee, geehrt. Sandra Heinrich und Timo Scheffold 20 Jahre, Dirigent Florian Fritschi 25 Jahre sowie Anja Engelmann und Stefanie Brutscher für 30 Jahre. Mit dem Radetzky – Marsch gratulierten auch die Musikkameraden. Eine ganz andere Musikrichtung zeigte sich im zweiten Teil des Abends. Mit einem Abstecher in die Austro – Pop – Szene würdigte man mit „Best of Rainhard Fendrich" und Ambros – Das Leiwandste! die eigentlichen Begründer dieser Stilrichtung.

Um den musikalischen Kreis zu schliessen durfte nätürlich die Volksmusik nicht fehlen. Mit dem Volksmusik – Potpourri „So klingts bei uns dahoam" verabschiedete sich der Musikverein Überlingen am Ried von seinem Publikum.

Der Seniorenkreis berichtet:

Unser nächster gemütlicher Nachmittag findet am **Mittwoch, den 5. Juni 2024 wie immer um 14.30 Uhr** im "Siebenschläfer" bei Ulrike und Jens statt.
Ein Rückblick auf unseren Ausflug, so wie auch ein Vorausschauen auf unseren Grillnachmittag im "Siebenschläfer" am Sonntag, den 21 Juli 2024 mit unseren Senioren aus Bohlingen
.Unser nächster Ausflug am 18.9.2024 mit dem "Seestern" der Fa. Lang nach Hagnau steht auch auf dem Programm.
Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch.
Erika und Erich

Der Seniorenkreis von Überlingen und die Seniorinnen und Senioren von Bohlingen auf ihrer Schwarzwaldfahrt an den Mummelsee im Hochschwarzwald. Ein Ausflug voller Überraschungen und Erlebnisse erfreute die 50 Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

ESPRESSO PINO
Reparatur und Verkauf von Kaffeemaschinen
jura DeLonghi Living innovation Saeco
Inh. Pino Loisi · Teggingerstr. 9
78315 Radolfzell · Tel. 07732 / 82 33 165

s'Fäscht

am Mühlbachplatz

06. & 07. Juli 2024

Überlingen am Ried

Samstag

18.00 Uhr	Eröffnung durch den Musikverein Tengen
20.00 Uhr	Stimmung und Unterhaltung mit der Live Band Flaming Stars

Sonntag

10.00 Uhr	Frühschoppen mit dem Musikverein Überlingen am Ried
13.00 Uhr	Zaubershow mit Mischter Toscana
13.30 Uhr	Unterhaltung und Aufführungen der Überlinger Vereine und Schule
15.00 Uhr	Musikverein Hausen a. d. Aach

FREIWILLIGE FEUERWEHR SINGEN ABT. ÜBERLINGEN a.R.

Einladung zum Aktionstag anlässlich 30-Jahre Jugendfeuerwehr Überlingen

- So. 09. Juni 2024
- Ab 11.00 Uhr am Feuerwehrhaus
- Leckeres Mittagessen
- Feuerwehr zum Anfassen, Wasserschlacht-Arena
- Oldtimer, Spiel und Spaß
- Beschäftigung für Groß und Klein
- Nur bei schönem Wetter!

JUGENDFEUERWEHR SINGEN ABT. ÜBERLINGEN a.R. 30 JAHRE 1994 2024

-Frisch gezapftes Bier
-Leckerer Mittagstisch
-Hüpfburg
-Tag der offenen Tür
-Rauchzelt

Auf Ihr Kommen freut sich die Abteilung Überlingen a.R.

stroppa

Fahrradhaus

das größte

E-BIKE CENTER

Ihre Nr. 1 in Süddeutschland

SEIT ÜBER 90 JAHREN

Großauswahl an ausgesuchten E-Bikes von :

Specialized
Flyer
Haibike
Centurion
Conway
Victoria
Ghost
BH

Lass dich bei einer Probefahrt von unseren Premium Modellen überzeugen

Der Monat Juni steht ganz im Zeichen der vevorstehenden ***Kommunalwahlen am 9. Juni 2024***. Gewählt wird ein neuer Ortschaftsrat in Überlingen, der Gemeinderat in Singen, der Kreistag für den Landkreis Konstanz und natürlich auch die Europawahlen.
Sie haben in den letzten Tagen eine Wahlbenachrichtung erhalten. Die Stimmzettel für die Kommunalwahlen werden Ihnen rechtzeitg vorab zugestellt. So haben Sie die Möglichkeit, die Wahlzettel schon zuhause auszufüllen und zum Wahllokal mitzubringen. Auf den Wahlzetteln steht deutlich drauf, wieviele Stimmen Sie vergeben können.
Ebenso haben Sie die Möglichkeit, bereits im Vorfeld Briefwahl zu beantragen, falls Sie am Wahltag verhindert sind oder nicht das Wahllokal im Bürgerhaus in Überlingen aufsuchen können.
Die Kommunalwahlen sind die einzigen Wahlen in Deutschland, bei denen Sie die Kandidaten direkt wählen können. Machen Sie zahlreich von diesem Recht Gebrauch und zeigen Sie damit, dass Ihnen der Ortschaftsrat Überlingen am Ried, der Gemeinderat Singen und der Kreistag wichtig sind.
Auf den folgenden Seiten erhalten Sie weitere Informationen über die Wahl des Ortschaftsrates und die Kandidaten.

Auf dem Stimmzettel auf Seite 9 sehen Sie die Kandidaten von Nr. 101 bis 111 in alphabetischer Reihenfolge. Das haben die Kandidaten in einer Vorbereitsungssitzung so festgelegt. Roland Ehinger wollte auf eigenen Wunsch auf den letzten Platz 112.

Zur Stimmabgabe gilt Folgendes:
Da es in Überlingen dieses Mal nur eine Liste gibt, darf den Kandidatinnen und Kandidaten nur jeweils 1 Stimme aber insgesamt nicht mehr als 8 Stimmen vergeben werden.

Wenn Sie den Stimmzettel ohne Markierung abgeben, erhalten die ersten 8 Kandidaten jeweils eine Stimme.

Bitte lesen Sie die Unterlagen genau durch und erkundigen Sie sich bei Unklarheiten über den Wahlmodus.

Ortschaftsratswahl am 9. Juni 2024

Unsere Ziele für die nächsten 5 Jahre

- ✘ *Die Interessen der Bürger stehen für uns an erster Stelle*
- ✘ *Erhalt der Infrastruktur (Nahversorgung, KiTa, Grundschule, Rathaus, Post, Vereine, Institutionen)*
- ✘ *Bau einer Wohnanlage für Senioren*
- ✘ *Umsetzung des Dorfentwicklungskonzeptes*
- ✘ *Ausweisung einer Photovoltaikfläche*
- ✘ *Verhinderung LKW Schwerverkehr durch Überlingen*
- ✘ *Radweg von Überlingen zur Georg-Fischer-Str. (L223a)*
- ✘ *Bessere Kennzeichnung der Radwege*
- ✘ *Einsatz für Klimaschutz und Nachhaltigkeit*
- ✘ *Begegnungsraum für die Jugend*
- ✘ *Stärkung der Vereine*

Die Kanditatinnen und Kandidaten der Unabhängigen Liste Überlingen am Ried

Angi, Christina

selbstständig,
verheiratet, 2 Kinder,
2. Vorsitzende und Kassier im Förderverein

1

Dür, Vera

Berufspädagogin und Krankenschwester,
verheiratet, 3 Kinder
45 Jahre

2

Ehinger, Thorsten

43 Jahre
Rettungsassistent und Notfallsanitäter,
verheiratet, 2 Kinder

3

Gaißer, Thomas

62 Jahre alt,
Vertriebsleiter im Ruhestand

4

Die Kanditatinnen und Kandidaten der Unabhängigen Liste Überlingen am Ried

Gnädig, Andreas

40 Jahre, verheiratet, 2 Kinder,
Maschinenbautechniker,
2. Vorstand MV Überlingen am Ried, Ortschaftsrat seit 2019

5

Hugenschmidt, Simon

selbstständig , verheiratet,
3 Kinder, Abteilungsleiter Fußball und Jugendtrainer beim TSV Überlingen a.R., Aktiver Musiker MVÜ

6

Lauber, Simone

59 Jahre, verheiratet, 2 Kinder,
Prokuristin Fa. Lauber Fensterbau, Ortschaftsrätin seit 2014

7

Moser, Rainer

54 Jahre, Landwirt,
verheiratet, 2 Kinder, Ortschaftsrat seit 1999, Pfarrgemeinderat, Stiftungsrat, Aktives Mitglied der Feuerwehr, TSV und Hexen-Katzenclique Überlingen a.R., Vertreter der kath. Pfarrgemeinde in der Mitgliederversammlung des Pflegezentrums St. Verena

8

Pächter, Stefanie

44 Jahre, Biologin,
1. Vorsitzende des Fördervereins, verheiratet,
3 Kinder

9

Scheffold, Kurt

64 Jahre, verheiratet,
Ortschaftsrat seit 2004,
2. Vors. Bürgerverein/ Nachbarschaftshilfe, Akt. Mitglied in der Feuerwehr und Musikverein

10

Schwegler, Andrea

42 Jahre, verheiratet, 2 Kinder,
Rechtsanwaltsfachangestellte,
Jugendleiterin in der Jugendfeuerwehr, Ausschussmitglied der Feuerwehr, Teammitglied der "Kinderkirche", Ortschaftsrätin seit 2019

11

Ehinger, Roland

67 Jahre, verheiratet, 2 Kinder,
4 Enkel, Ortschaftsrat seit 2004,
stv. Ortsvorsteher seit 5 Jahren

12

Ortschaftsratswahl am 9. Juni 2024

Sie können 8 Stimmen vergeben, soviel wie Sitze zu vergeben sind.

Pro Kandidat/in nur 1 Stimme

Amtlicher Stimmzettel

für die Wahl des Ortschaftsrats der Ortschaft Überlingen am Ried in Singen (Hohentwiel) am 9. Juni 2024

Sie haben insgesamt 8 Stimmen.

Bitte beachten Sie:
- Kein Bewerber/keine Bewerberin oder eine andere wählbare Person darf mehr als **eine** Stimme erhalten.
- Wenn Sie mehr als insgesamt 8 Stimmen abgeben, ist der Stimmzettel ungültig!

Bitte lesen Sie vor der Stimmabgabe unbedingt das Merkblatt „Wichtige Hinweise für die Stimmabgabe"!

Wahlvorschlag

der Unabhängige Liste Überlingen am Ried (ULÜ a.R.)

101	**Angl, Christina,** Selbstständig, Singen-Überlingen am Ried	
102	**Dür, Vera,** Berufspädagogin, Singen-Überlingen am Ried	
103	**Ehinger, Thorsten,** Notfallsanitäter, Singen-Überlingen am Ried	
104	**Gaißer, Thomas,** Vertriebsleiter i.R., Singen-Überlingen am Ried	
105	**Gnädig, Andreas,** Maschinenbautechniker, Singen-Überlingen am Ried	
106	**Hugenschmidt, Simon,** Selbstständig, Singen-Überlingen am Ried	
107	**Lauber, Simone,** Kaufmännische Angestellte, Singen-Überlingen am Ried	
108	**Moser, Rainer,** Landwirt, Singen-Überlingen am Ried	
109	**Pächter, Stefanie,** Biologin, Singen-Überlingen am Ried	
110	**Scheffold, Kurt,** Betriebswirt (VWA), Singen-Überlingen am Ried	
111	**Schwegler, Andrea,** Rechtsanwaltsfachangestellte, Singen-Überlingen am Ried	
112	**Ehinger, Roland,** Rentner, Singen-Überlingen am Ried	

MUSTER

Wenn Sie eine **andere** wählbare Person durch **Eintragung in eine freie Zeile** wählen wollen, müssen Sie diese so eindeutig bezeichnen, dass **zweifelsfrei** erkennbar ist, welche Person Sie meinen. Bedenken Sie dabei, dass es noch weitere wählbare Personen mit gleichem Namen geben kann.
Ist die gewählte Person aus dem Stimmzettel nicht unzweifelhaft erkennbar, ist die Stimme ungültig!
Bezeichnen Sie deshalb die von Ihnen gewählte Person in der freien Zeile zweifelsfrei durch Familiennamen, Vornamen, Beruf oder Stand, Anschrift und nötigenfalls durch weitere Angaben.

Bitte vergewissern Sie sich, dass Sie nicht mehr als 8 Personen eine Stimme gegeben haben!

Bericht von der Jugendhauptversammlung und der JHV der Aktiven

Eröffnung und Begrüßung

Der 1. Vorstand des TSV Überlingen am Ried, Jürgen Läufle, eröffnete die diesjährige Mitgliederversammlung, die im Zeichen der sich anbahnenden Verjüngung der Vorstandschaft stand, in der Vereinsgaststätte Siebenschläfer.
Nach der Begrüßung der Teilnehmer der Versammlung wurde den während des vergangenen Jahres verstorbenen Vereinsmitglieder gedacht.

Ehrungen

Nach den Ehrungen für 15 Jahre (Tobias Ehinger), 25 Jahre (Frank Isele, Veronika Schoch, Manuel Schröder, Sassa Hlavacek) und stattlichen 40 Jahren (Wolfram Koch) Vereinszugehörigkeit, wurde im Rahmen einer Sonderehrung Judith Auer für ihre langjährige Mitgliedschaft und ihre 14-jährige Tätigkeit als Leiterin der Abteilung Turnen und für ihre Mitgliedschaft im Vorstand des TSV von Jürgen Läufle die Vereinsnadel in Gold verliehen.
Vom Hegau-Bodensee-Turngau erhielt sie durch die stellvertretende Vorsitzende des HBTG, Wiltrud Engmann, die Goldene Gau-Ehrennadel überreicht.

Von links: Jens Siebel (2. Vorstand), Tobias Ehinger, Monika Sattler, Wolfram Koch, Judith Auer, Frank Isele, Veronika Schoch, Jürgen Läufle (1. Vorstand)

Sonderehrung

Judith Auer wurde von Jürgen Läufle für ihre langjährige Mitgliedschaft und die besonderen Verdienste für den TSV mit der Vereinsnadel in Gold geehrt.
Nachdem Judith Auer im Jahr 2005 in den TSV eingetreten war, wurde sie schon kurz danach als stellvertretende Übungsleiterin im Eltern-Kind-Turnen aktiv.
Im Jahr 2009 übernahm sie das Amt der Abteilungsleiterin Turnen und war dadurch auch Mitglied in der Vorstandschaft des TSV.

Nach 14 Jahren engagierter Vereinsarbeit im Vorstand, in denen sie unzählige Veranstaltungen – von Turnschauen über Adventsfenter bis zu den Dorffesten - mitorganisierte und für alle Anliegen und Probleme der Turner als Ansprechpartnerin und Problemlöserin jederzeit erreichbar war, trat sie an der Abteilungsversammlung im vergangenen Juli nicht mehr zur Wahl an.

Natürlich, nicht ohne sich um eine gute Nachfolge zu kümmern, die mit Catharina Frei-Engmann gefunden werden konnte.

Jürgen Läufle dankte Judith Auer im Namen aller Mitglieder des TSV Überligen am Ried für ihre Leistungen und ihr Engagement und überreicht ihr dafür die Vereinsnadel in Gold.

Berichte

Kasse

In ihrem letzten Kassenbericht für den TSV konnte Kassiererin Monika Sattler von gestiegenen Vereinsausgaben aber auch von höheren Einnahmen und von einem komfortablen Kassenstand berichten. Eine einwandfreie Kassenführung wurde ihr von Monika Löhle, die zusammen mit Dominik Zimmermann die Kasse prüfte, bescheinigt.

Fußball

Fußballabteilungsleiter Simon Hugenschmidt ging auf die erfolgreiche I. Herrenmannschaft ein, die derzeit auf Platz 1 in der Kreisliga B vor dem Meistertitel steht. Erfreulich ist in diesem Jahr auch, dass mehr als 30 ehemalige Jugendfußballer und -fußballerinnen in die drei Aktivenmannschaften nachrücken werden, sowie dass der TSV seit dieser Saison auch wieder einen eigenen Schiedsrichter stellen kann.

Turnen

Nach ihrer Wahl zur Leiterin der Turnabteilung des TSV, berichtete Catharina Frei-Engmann das erste mal vom Geschehen in der Turnabteilung. Neben den bisher schon existierenden zwölf Erwachsenengruppen gibt es nun zusätzlich auch eine Tischtennisgruppe. Wie jedes Jahr gab es und gibt es Wechsel bei der Übungsleitern und -leiterinnen. Auf der Suche ist man zurzeit aber noch zusätzlichen Übungsleitern für das Bubenturnen der 3 – 6-jährigen. Interessierte Eltern mögen sich bitte bei Catharina Frei-Engmann oder beim Vorstand melden.

Jugend

Jugendleiter Liam Flood konstatierte, dass sich der Sport im Jugendbereich weiterhin großer Beliebtheit erfreut. Neben diversen anderen Veranstaltungen wird die Jugendabteilung vom 21. - 23. Juni wieder zu ihrem Jugendausflug nach Sigmaringen fahren. Anmeldungen dazu werden erbeten.
Liam Flood bittet auch um mehr helfende Hände für die Aktivitäten für die Jugendlichen. Einige Vorhaben konnten mangels Unterstützung nicht oder nicht wie gewünscht umgesetzt werden.

Jugendversammlung

In der vor der Mitgliederversammlung stattgefundenen Jugendversammlung wurden folgende Mitglieder des Jugendausschusses gewählt:

Diana Guimaro als stellv. Jugendleiterin
Peter Vogel als Fußballjugendleiter
Luisa Hugenschmidt als Jugendvertreterin weiblich
Lennard Hugenschmidt als Jugendvertreter männlich

Von links: Diana Guimaro, Lennard Hugenschmidt, Luisa Hugenschmidt, Liam Flood

Jürgen Läufle bedankte sich für die sehr gute Arbeit beim Jugendausschuss und gratulierte den Gewählten.

Auch Ortsvorsteher Bernhard Schütz dankte dem Jugendausschuss im Namen der Ortsverwaltung für sein Engagement für die Jugend von Überlingen am Ried und auch für die gute Zusammenarbeit. Zur Unterstützung der Jugendarbeit sagte er einen Zuschuss des Ortschaftsrates für die Jugendkasse zu.

Zum Ende der Jugendversammlung bedankte sich Liam Flood bei den Teilnehmern der Jugendversammlung für das ausgesprochene Vertrauen .

Bericht des 1. Vorstands

Nach dem Rückblick auf 2023 mit beruhigendem Kassenstand, den Wahlen, durch die alle Positionen des Vereins besetzt werden konnten und einem Anstieg der Mitgliederzahl von 730 auf 758 blickte Jürgen Läufle auf die Planungen für 2024:

Er drückte seine Hoffnung auf den Meistertitel der I. Mannschaft aus, die in der nächsten Saison auf einem in der Sommerpause durch die Stadt Singen sanierten Hauptplatz spielen darf. Außerdem kündigte er als nächste große Veranstaltung das Dorffest am 6. und 7. Juli unter tatkräftiger Mitwirkung des TSV an.

Verkündet wurde aber auch, dass es im Jahr 2024 aus Kapazitätsgründen leider kein gedrucktes TSV-Info mehr geben wird. Ggf. wird aber eine elektronische Version zum Download zur Verfügung gestellt werden können.

Ein größerer Teil seines Vortrags nahm die Frage ein was mit dem Verein geschehen wird, wenn die fehlende Bereitschaft, ehrenamtlich tätig zu werden, die schon zur Einstellung von Turngruppen geführt hat, auch die Vereinsführung treffen sollte. In der Vorstandschaft laufen deshalb Überlegungen zur Verjüngung. Dies ist zwingend erforderlich, um den Verein weiter zu entwickeln. Jürgen Läufle äußerte den Wunsch, dass sich Vereinsmitglieder für ein Team finden, das sich der Vorstandsarbeit und der Organisation des Vereins annehmen. Er bat die Teilnehmer der Versammlung darum, diese Idee mitzunehmen und zu diskutieren.

Entlastung

Die Mitgliederversammlung bestimmte Bernhard Schütz, der die Abstimmung über der Entlastung des Vorstands leitete. Die Versammlung entlastete anschließend die Vorstandschaft einstimmig.

Wahlen

Jens Siebel wurde einstimmig für weitere 2 Jahre als 2. Vorstand gewählt.
Luisa Hlavacek wurde einstimmig für 2 Jahre zur Kassiererin gewählt.
Als Kassenprüferinnen wurden Susanne Sargisson und Erika Böttcher gewählt.
Für die Mitgliederverwaltung wurden keine Kandidaten gefunden.

Beitragsanpassung

Jürgen Läufle erläuterte, dass die Vorstandschaft plant, die Mitgliedsbeiträge anzupassen, da im vergangenen Jahr die laufenden Kosten nicht mehr vollständig abgedeckt werden konnten und ein Austausch der Belüftungsanlage der Küche des Vereinsheims notwendig ist.

Geplant sind ab 2024 folgende jährliche Mitgliedsbeiträge:

Gruppe	2023	2024
Fußball Erwachsene	€ 90,-	€ 100,-
Fußball Senioren (bis 64 Jahre)	€ 70,-	€ 80,-
Turnen Erwachsene	€ 70,-	€ 80,-
Kinder	€ 65,-	€ 70,-
Senioren ab 65 Jahre	€ 65,-	€ 70,-
Familienbeitrag	€ 140,-	€ 150,-
Übungsleiter/innen	€ 15,-	€ 15,-
Passive Mitglieder	€ 15,-	€ 15,-
Ehrenmitglieder		-

Die Versammlung stimmte der vorgeschlagenen Beitragserhöhung zu.

Wortmeldungen

Ortsvorsteher Bernhard Schütz und Bernd Walz von der Stadt Singen bedankten sich im Namen des Ortschaftsrats und der Stadt bei der Vorstandschaft des TSV. Bernhard Schütz appellierte an die Jüngeren, aktiv zu werden und ein Amt im Verein zu übernehmen.

Den vollständigen Bericht können Sie unter http://tsv-ueberlingen.de/aktuelles-2024 lesen.

Hallo zusammen...

Hier auch nochmal ein gesamter Aufruf...
Nachfolger für das Bubenturnen 3-6 Jahre ab September 24 gesucht... damit die Gruppe weiter bestehen bleiben kann, brauchen wir unbedingt Verstärkung für das zukünftige Team!

Hat jemand Lust, immer Donnerstags von 16-17 Uhr Turnstunden für Jungs im Alter von 3-6 Jahren anzubieten. Bei Interesse bitte um baldmöglichste Rückmeldung.
An Rany Mendes oder Shqipe Frroku
Tel.:
+49 176 31300775
+49 176 46569476

Der TSV Überlingen am Ried lädt alle Mitglieder, Überlinger Bürger sowie Freunde des TSV herzlich zur

1. Überlinger Boule-Meisterschaft

am

Samstag, den 8. Juni 2024 ab 10.00 Uhr

ein.

Gespielt wird auf der Boule-Anlage beim Sportplatz.

Es soll ein fröhlicher und lustiger Spieltag werden, bei dem jeder und jede mitmachen kann, auch wenn er oder sie noch nie Boule gespielt hat. Boule-Kugeln bekommen Teilnehmer gerne von anderen Mitspielern für das jeweilige Spiel ausgeliehen.

Wir spielen und werten in Anlehnung an die regulären Boule-Regeln: Zunächst wird in Gruppen gespielt, die Erstplatzierten kommen anschließend weiter in die Einzelwettkämpfe.

Um Vorplanen zu können bitten, wir **möglichst bis 05. Juni 2024 um Anmeldung per Email an boule@tsv-ueberlingen.de oder mündlich bei "Jens im Siebenschläfer".**

Aufgrund des gleichzeitigen Volleyball-Turniers und des Jugendfeuerwehr-Sternmarsches ist das Parken beim Sportplatz nur für Turnierteilnehmer und Gäste des Siebenschläfers erlaubt. Für Andere ist das Parken nur entlang der Straße, welche als Einbahnstraße eingerichtet wird, möglich.

PFLEGEZENTRUM ST. VERENA
Fachlich betreut, persönlich unterstützt.

„Begegnung schaffen“ Senioren Stamm-tisch im Pflegezentrum St. Verena

Die Termine im Juni 2024 sind:

Stammtisch Bohlingen +
Überlingen am Ried
Mittwoch ,19. Juni 2024, von 15.00 - 16.00 Uhr

Stammtisch Worblingen +
Rielasingen-Arlen
Mittwoch, 26. Juni 2024
von 15.00 – 16.00 Uhr

Treffpunkt: Café Verena, Gänseweide 7, 78239 Rielasingen-Worblingen, Tel: 93 43 – 0

Eine Voranmeldung ist nicht notwendig.

Wir freuen uns auf viele Besucherinnen und Besucher!

Einladung zur Jahreshauptversammlung des Förderverein der Grundschule Überlingen am Ried e.V.

Liebe Mitglieder,
Liebe Interessierte,

zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung möchten wir Sie recht herzlich einladen. Diese findet am

Sonntag, den 30.6.2024 um 19 Uhr im Gasthaus „Alte Mühle" in Überlingen am Ried statt.

Tagesordnung:
1. Begrüßung
2. Rückblick
3. Kassenbericht
4. Entlastung
5. Neuwahlen
- Kassierer
6. Sonstiges

Unter dem Punkt „Sonstiges" stehen wir für Ihre Anfragen und Anliegen gerne zur Verfügung.
Ihre Unterstützung ist uns wichtig, darum freuen wir uns über Ihre Teilnahme und Ihr Interesse an unserer Arbeit!

Mit freundlichen Grüßen,

Stefanie Pächter, 1. Vorsitzende

Bürgerverein Überlingen am Ried e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

hiermit laden wir Sie zu unserer Jahreshauptversammlung für das Geschäftsjahr 2023 ein. Sie findet am

Freitag, dem 14. Juni 2024 um 19 Uhr
im Gasthaus „Alte Mühle" in Überlingen am Ried statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Totenehrung
3. Bericht des 2. Vorsitzenden
4. Finanzbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht der Einsatzleitung Rufbus
7. Bericht der Einsatzleitung Nachbarschaftshilfe
8. Entlastung der Vorstandschaft
9. Neuwahlen:
   a. des 2. Vorsitzenden
   b. des 1. Beisitzers (für ein Jahr)
   c. des 2. Beisitzers
   d. der Schriftführerin
10. Terminvorschau 2024
11. Wünsche und Anträge

Anträge der Mitglieder zur Tagesordnung sind bitte spätestens bis eine Woche vor der Jahreshauptversammlung beim 2. Vorsitzenden Kurt Scheffold schriftlich einzureichen.

Mit freundlichen Grüßen

Kurt Scheffold
2. Vorsitzender

Stadt Singen
Hohgarten 2, 78224 Singen

Lesepatenprojekt

"Lesen begeistert und beflügelt die Fantasie"

Sie lesen gerne? Dann werden Sie doch Lesepate!

Kindern eine Geschichte vorzulesen macht sehr viel Spaß.
Aber es ist auch zeitintensiv, um interessiert und konzentriert den Kleinen etwas vorzulesen.

In vielen Familien kommt das Vorlesen oftmals viel zu kurz oder es wird überhaupt nicht gepflegt.
Kindergärten und Schulen kennen diese Situation.
Dort freut man sich über die ehrenamtlichen Lesepatinnen und Lesepaten, die in Singen seit gut 5 Jahren diesen wichtigen Part übernehmen.
Sie als Lesepaten werden in die Kitas und Schulen eingeladen, um den Kleinen eine Geschichte vorzulesen.

Lust am Lesen zu wecken ist die Aufgabe der Lesepaten.
Die Tätigkeit als Lesepate ist eine wirklich positive Erfahrung.
Der Spaß und der gute Umgang mit Kindern ist dabei Grundvoraussetzung.
Flüssiges Lesen und eine kräftige Stimme wären auch von Vorteil.
Wer also Lust hat, in der Gruppe der rund 30 Lesepatinnen und –paten mitzumachen, kann sich gerne melden.

Werden Sie Lesepate!

SINGEN

Weitere Informationen erteilt Ihnen gerne
Tanja Schäfer
E-Mail: tanja.schaefer@singen.de
Tel.: 07731 / 85-132

Qualität gemalt macht sich bezahlt

Malermeisterbetrieb
SIEBERT

Unter den Buchen 2
78224 Singen-Überlingen am Ried
Tel. 0 77 31/2 33 09 · Fax 2 33 41
info@malersiebert.de

Das **Eigenheim** baut man mit **Siegern!**
Wir beraten Sie gerne.

BSH Holzfertigbau GmbH
Zur Mühle 7 | D-78224 Singen-Bohlingen
Tel. 0 77 31.93 52-0
info@bodenseehaus.de
www.bodenseehaus.de

DAS BODENSEEHAUS
Individuell & nachhaltig bauen. Seit 1977

mvü's MUSIKID

Berta, die Kuh

Die MUSIKIDS des Musikvereins Überlingen a.R. bietet Kindern und Familien ein abwechslungsreiches Programm aus Spaß und Spiel.

Spielend werden musikalische Entwicklung, soziale Kompetenzen und freundschaftliches Miteinander im Musikverein gefördert. Gemeinsame Werte und die Leidenschaft zur Musik machen unsere „Musikids" zu einem Teil der MV Überlingen-Familie.

Für Kinder und Jugendliche von 5 bis 11 Jahren.

Kommt einfach an den unten genannten Termine um 14.30-16.00 Uhr ins Bürgerhaus Überlingen am Ried (Kirchplatz 7).

Termin im Mai: 11.05.24 14.30-16 Uhr

Termin im Juni: 29.06.24 14.30-16 Uhr

Termin im Juli: 13.07.24 14.30-16 Uhr

mail@musikverein-ueberlingen.de
www.musikverein-überlingen.de

Musikverein Überlingen a. Ried

WALDGASTSTÄTTE SIEBENSCHLÄFER

• Umfangreiche Speisekarte • Dienstag bis Freitag Mittagstisch • Hausgemachte Kuchen • Große Terrasse
„Heim-Service" (Wir bewirten Sie bei Ihrem Fest bei Ihnen zuhause)

Gerne richten wir für Sie Ihre private oder betriebliche Feier aus.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch:
Ulrike und Jens Siebel
– Montag Ruhetag –

Überlingen a. R. (Waldsportplatz), Telefon 07731/25844

www.siebenschläfer.info

Die **Ortsverwaltung Überlingen am Ried** sucht ab September 2024

eine/n Mitarbeiter/in für leichte pflegerische Tätigkeiten (m-w-d)
(bei Bedarf auch auf dem Friedhof)

Die Tätigkeit umfasst vorwiegend das Giessen der Pflanzflächen und Blumentröge sowie das Sauberhalten ums Rathaus.
Zeitaufwand ca. 10 Stunden monatlich.
Die Vergütung erfolgt im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung.
Wenn Sie sich angesprochen fühlen, melden Sie sich bitte auf der Verwaltungsstelle telefonisch oder persönlich.
Bernhard Schütz, Ortsvorsteher oder
Frau Ingrid Jankowski

Ausserdem suchen wir ab Juli 2024

Zuverlässige Austräger

ab 16 Jahren für unser Ortsblatt z'Überlinge.
Die Vergütung erfolgt ebenfalls im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung.
Bewerbungen bitte an die Ortsverwaltung Überlingen am Ried
Bernhard Schütz, Ortsvorsteher oder
Frau Ingrid Jankowski

Landfrauenbezirk Konstanz/ Ortsverein Überlingen

Rosenblüte

Am Donnerstag den 13 Juni 2024 um 14:30 Uhr treffen wir uns im Roseanum in Schlatt am Randen, Zollstraße 1.
Dort verwöhnen wir uns im Rosengarten mit Kaffee und Kuchen.
Anschließend bekommen wir noch eine Führung im Rosengarten (Kosten für die Führung 10 Euro)
Anmeldung bei Cornelia Zurrin Tel. 07736/1257

Mit freundlichen Grüßen
Martina Auer

PC Notaufnahme
(EDV Dienstleistungen)
Bringen Sie Ihr Windows auf den neuesten Stand incl. SSD Festplatte und Übernahme der Altdaten !
Egal ob Laptop oder PC **ab 150.- Euro.**

07731 822642 / info@pc-notaufnahme.de
Brunnenstrasse 13 – Überlingen am Ried

Dienstleistungen rund um's Haus
Ihr Garten- und Hof-Team
Thomas Handloser

Tel. 07731-54940
Mobil 01717806680
info@dienstleistungen-handloser.de

Juni 2024

Sa	1	
So	2	
Mo	3	23
Di	4	
Mi	5	**Restmüll**
Do	6	**Biomüll**
Fr	7	
Sa	8	
So	9	
Mo	10	**Gelber Sack** 24
Di	11	
Mi	12	**Altpapier**
Do	13	**Biomüll**
Fr	14	
Sa	15	
So	16	
Mo	17	25
Di	18	
Mi	19	**Restmüll Roter Deckel**
Do	20	**Biomüll**
Fr	21	
Sa	22	
So	23	
Mo	24	**Gelber Sack** 26
Di	25	
Mi	26	
Do	27	**Biomüll**
Fr	28	
Sa	29	
So	30	

Regenmengen-Vergleich

	2022	2023	2024
Januar	42	31	82
Februar	33	11	65
März	4+14	80+5	56+10
April	76	78+38	64+6
Mai	67+8	125	106
Juni	89	40	
Juli	60	100	
August	194+6	110+6	
September	58+36	36+2	
Oktober	63	38+35	
November	36+4	169	
Dezember	77	84+13	
Summen	**862**	**1001**	**389**

(gemessen bis 25. Mai von Stefan Miskowitsch, Steinstr.)
hinter dem + stehen die Liter nach Red. Schluss bis Mon.Ende

Impressum: „z' Überlinge"
erscheint monatlich und wird per email versandt, steht auf www.ueberlingen-am-ried.de **und wird in Überlingen in jeden Haushalt verteilt.**
Herausgeber: Ortsverwaltung Überlingen am Ried, Kirchplatz 7, 78224 Singen-Überlingen a. R.
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Ortsvorsteher Bernhard Schütz,
für die Beiträge der Vereine: der jeweilige Vereinsvorsitzende
Verantwortlich für Gestaltung, Anzeigen, Herstellung und Druck: Ortsvorsteher Bernhard Schütz
(keine Haftung für Druckfehler)
Die abgedruckten Artikel müssen nicht mit der Meinung des Herausgebers übereinstimmen.
Auflage gedruckt: 900 Expl., per email ca. 200 Expl.